

URSCHRIFT/ORIGINALE

**GEMEINDE LAAS**  
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



**COMUNE DI LASA**  
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

| Nr.        | Sitzung vom - seduta del | Uhr - ore    |
|------------|--------------------------|--------------|
| <b>392</b> | <b>11.12.2024</b>        | <b>16:00</b> |

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                        |                      |              |
|------------------------|----------------------|--------------|
| Verena Tröger          | Bürgermeisterin      | Sindaca      |
| Mag. Franziska Riedl   | Vize-Bürgermeisterin | Vice-Sindaca |
| Anna Elfriede Kirmaier | Gemeindereferentin   | Assessore    |
| Geom. Arnold Rieger    | Gemeindereferent     | Assessore    |
| Julius Schönthaler     | Gemeindereferent     | Assessore    |
| Johann Franz Thurner   | Gemeindereferent     | Assessore    |

| A.E./A.G.* | A.U./A.I.* |
|------------|------------|
|            |            |
| X          |            |
| X          |            |
|            |            |
|            |            |
|            |            |

\*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

\*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,  
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

**Dr. Gianmarco Bazzoni**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt  
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

**Verena Tröger**

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

**BETREFF**

**OGGETTO**

**Ehemalige/r Bedienstete Matrikelnummer 327: Genehmigung und Liquidierung der zustehenden Abfertigung**

**Ex-dipendete matricola numero 327: approvazione e liquidazione dell'indennità di licenziamento spettante**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass das Personal, das aus dem Dienst ausscheidet, eine Abfertigung entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen erhält.

Die/Der Bedienstete Matrikel Nr. 327 ist mit 31.05.2022 (letzter Dienstag) aus dem Gemeindedienst ausgeschieden.

Gemäß Mitteilung der Zentralkommission des INPDAP vom 21.04.2005, Prot. Nr. 798/B erfolgt die Auszahlung der gesamten Abfertigung an die Bedienstete direkt über die Körperschaft, wobei die Bedienstete zu Gunsten der Körperschaft eine Inkasso-Sondervollmacht zu unterzeichnen hat.

Da aufgrund des Abfertigungsanteils, welcher in den Laborfonds eingezahlt wurde, die Körperschaft bereits zu viel Abfertigungsanteil überwiesen hat und somit die auszubezahlende Abfertigung in Höhe von 2.405,99 Euro niedriger als der überwiesene TFS-Betrag in Höhe von 2.885,39 Euro ist, behält sich die Körperschaft die zu viel überwiesenen Laborfondbeiträge in Höhe von 479,40 Euro bei der Gesamtabfertigung zurück.

Es wird deshalb für notwendig erachtet, an die/den frühere/n Bedienstete/n Matrikel Nr. 327 die ihr/ihm zustehende Abfertigung (TFR) in Höhe von netto Euro 2.405,99 gemäß beiliegender Berechnung auszubezahlen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

1drfJlTzndklced4AtuZqJlQjhpwlopSQAENSsx3gxs=

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che al personale che cessa dal servizio, spetta una liquidazione conforme alle vigenti disposizioni normative in materia.

Dato atto che il/la dipendente matricola numero 327 è cessato/a dal servizio il giorno 31/05/2022 (ultimo giorno di servizio).

Considerato che dalla comunicazione della Direzione centrale prestazioni fine servizio e previdenza complementare (INPDAP) del 21.04.2005, n. prot. 798/B risulta che è l'ente di appartenenza ad erogare direttamente l'intero trattamento di fine rapporto al dipendente. A tal fine il/la dipendente deve rilasciare in favore all'ente di appartenenza una procura speciale d'incasso.

Sulla base della quota di TFR versata al fondo di previdenza complementare "Laborfonds", la società ha trasferito una quota di TFS eccessiva e quindi l'indennità di fine rapporto da versare pari a euro 2.405,99 è inferiore all'importo TFS trasferito di euro 2.885,39. Il fondo di previdenza complementare restituirà al saldo totale i contributi versati in eccesso pari a euro 479,40.

Si ritiene perciò opportuno liquidare alla/al dipendente matricola n. 327 l'indennità di fine rapporto (TFR) l'importo di € 2.405,99 come da prospetto di calcolo allegato.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

1drfJlTzndklced4AtuZqJlQjhpwlopSQAENSsx3gxs=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

yUpl/1C6WUfhGjeT+is7Txxs+RD7XccLqwUUd2FSIRM=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

## BESCHLUSS

1. aus dem in den Prämissen angeführten Gründen der/dem ehemaligen Bediensteten Matr. Nr. 327 die zustehende Abfertigung für den Zeitraum 01.08.2020 bis 31.05.2022 gemäß Beilage „A“ zu diesem Beschluss zu liquidieren.
2. Es wird bekanntgegeben, dass die Ausgabe die gesetzlich vorgesehenen Personalausgaben umfasst und im Haushaltsvoranschlag 2024-2026 Deckung findet.
3. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
4. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

parere contabile - impronta digitale:

yUpl/1C6WUfhGjeT+is7Txxs+RD7XccLqwUUd2FSIRM=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

## DELIBERA

1. di versare, per i motivi indicati nelle premesse, all'/alla ex dipendente matricola numero 327 il trattamento di fine rapporto (TFR) spettante per il periodo 01/08/2020 – 31/05/2022, come calcolato nell'allegato "A" alla presente deliberazione.
2. Di dare atto che la spesa complessiva rientra nelle spese del personale obbligatorie per legge e trova copertura nel bilancio di previsione 2024-2026.
3. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
4. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Bürgermeisterin - La Sindaca:**

**Verena Tröger**  
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -  
Il Segretario reggente:**

**Dr. Gianmarco Bazzoni**  
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

---

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

**13.12.2024**

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10  
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht  
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-  
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva  
il

**24.12.2024**

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom  
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del  
03.05.2018, n. 02, in vigore.

---